

**Zeitschrift:** Schweizer Landtechnik  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 35 (1973)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

(vormals Schweiz. Traktorverband)

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 625)

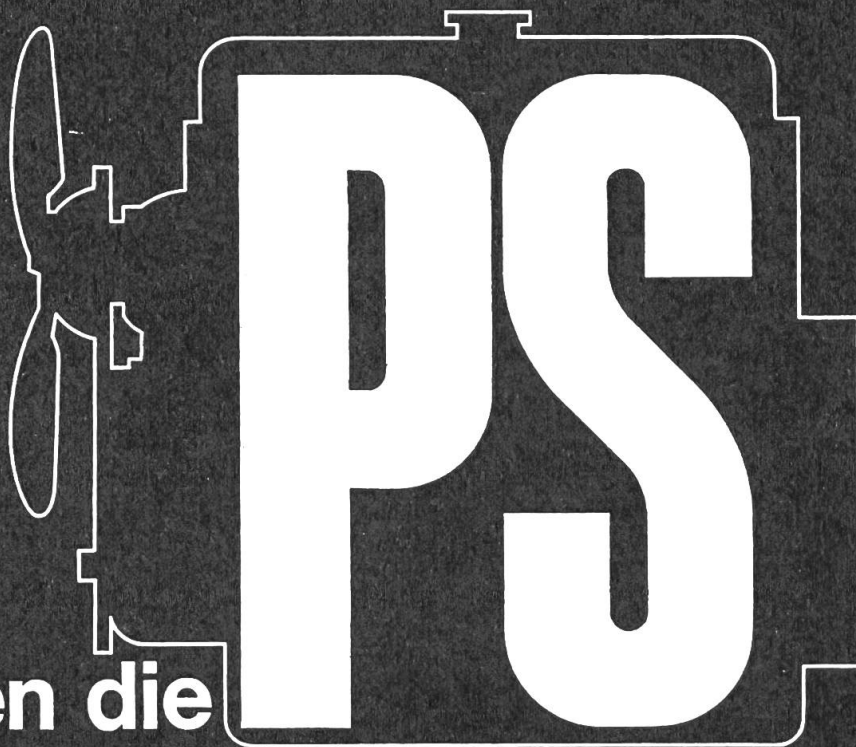
## Inhalt

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Massnahmen zur Verminderung von<br>Kartoffelbeschädigungen             | 593 |
| Der technische Stand der Bergbauern-<br>Aussenmechanisierung           | 596 |
| 100 Jahre Gerätegenossenschaft<br>Witikon                              | 598 |
| Aus den Sektionen                                                      | 599 |
| Rücknahmepreisliste Landwirtschafts-<br>traktoren                      | 601 |
| FAT-Mitteilungen 10/73                                                 |     |
| Transport und Umschlag von Zucker-<br>rüben aus wirtschaftlicher Sicht | 637 |

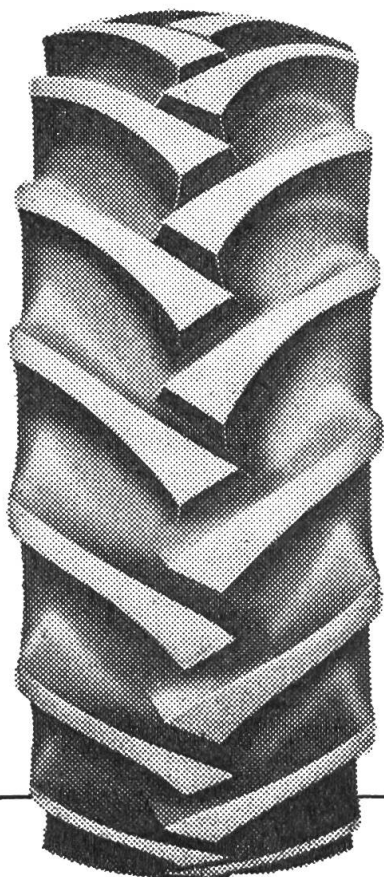
## Inserenten

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Aebi & Co. AG, Burgdorf         | U.S. 1/581/625 |
| Airma-Technik, Arch             | 627            |
| Agrola, Winterthur              | 584            |
| Allamand AG, Morges             | 600            |
| Baas GmbH., Lachen              | 630            |
| Bucher-Guyer AG, Niederweningen | 590            |
| Bührer AG, Hinwil               | 635            |
| Bur & Co., Kriens               | 636            |
| Bürgi AG, Gachnang              | 628            |
| Claas GmbH., Harsewinkel        | 585            |
| Continental, Zürich             | 592            |
| Emser Werke AG, Zürich          | 589            |

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Früh Jakob, Münchwilen                     | 627     |
| Gehring Fritz, Matzingen                   | 631     |
| Gerber und Reinmann AG,<br>Schwarzhäusern  | 634     |
| Griesser AG, Andelfingen                   | 631     |
| Grunder R. & Cie. AG, Dintikon             | 634     |
| Hürlimann Hans, Wil                        | 583/631 |
| König-Schweizer, Wiggiswil                 | 632     |
| Krebs Werner AG, Schüpbach                 | 627     |
| Marolf W., Finsterhennen                   | 626     |
| Matra, Zollikofen                          | U.S. 2  |
| Matzinger AG, Dübendorf                    | 630     |
| Merk-Pullax AG, Dietikon                   | 588     |
| Messer Ernst AG, Sissach                   | 586/629 |
| Müller Maschinen AG, Bättwil               | 625/628 |
| Ott Gebr. AG, Worb                         | 632     |
| Pfister W., Hombrechtikon                  | 632     |
| Pflugfabrik Brütten, Brütten               | 633     |
| Pirelli AG, Zürich                         | 587     |
| Rohrer-Marti AG, Regensdorf                | U.S. 3  |
| Schlegel Walter, Avenches                  | 627     |
| Schweiz. Verband für Landtechnik,<br>Brugg | 588     |
| Sonderegger F.T. AG, Egnach                | 582     |
| Stadler Willy, Wil                         | 628     |
| UMA, Brugg c/o SBV                         | U.S. 4  |
| Viktor-Erzeugnisse AG, Amriswil            | 626     |
| Waadt-Versicherungen                       | 632     |
| Wiederkehr-End Leo, Boswil                 | 625     |
| Wolf, Mönchaltorf                          | 631     |
| Würgler Hans F., Affoltern a. Albis        | 636     |



Entscheiden die  
des Motors allein



über die Zugkraft Ihres Traktors? Keineswegs! Das richtige Reifenprofil bestimmt weitgehend die Traktionsstärke. Wählen Sie einfach den bewährten Continental AS-Farmer-Reifen. Sie können ihm blind vertrauen. Seine hohen kräftigen Profilstollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf. Zudem ist der „AS-Farmer“ außergewöhnlich robust und von langer Lebensdauer. Achten Sie beim Kauf bitte auf die Bezeichnung „AS-Farmer“ von Continental. Zu Ihrem eigenen Vorteil!

---

**Continental**  
**AS-FARMER**